

Brenda la chouchoute de retour

JEAN-FRANÇOIS TARDIF
Le Soleil

Il n'y a que les fous qui ne changent pas d'idée, paraît-il. Après avoir indiqué l'année dernière qu'elle ne serait pas de retour à Québec en 1996, Brenda Schultz-McCarthy a annoncé, hier, qu'elle défendrait son titre au 4e Challenge Bell disputé du 19 au 27 octobre.

« C'est à la suite du changement au système des points WTA que j'ai décidé de prendre part au Challenge, a indiqué la Néerlandaise en direct de Zurich, où elle participe à un tournoi. Par le passé, il était préférable de limiter ses tournois de peur de se fatiguer et de connaître une couple de contre-performances qui auraient fait baisser sa moyenne de points. Maintenant c'est différent. Chaque point gagné t'aide à augmenter ton classement. Et j'ai besoin de points pour la saison 1997.

« Je suis très heureuse de revenir à Québec. Les gens m'ont nettement témoigné leur amour l'an dernier et je sais ce qui m'attend puisque je connais maintenant la ville et les organisateurs. Et quand j'ai vu la possibilité qui s'offrait à moi de prendre part au Challenge, je n'ai pas hésité un instant. »

La 11e joueuse au monde a profité du désistement de la Française Alexia Dechaume-Balleret, blessée à l'épaule, pour obtenir une place au tableau principal du Challenge.



Si aucune raquette n'avait renoncé à jouer à Québec, elle aurait aussi pu profiter d'une de deux wild cards qui n'ont pas encore été données. « Brenda est une fille sympathique, a confié Jack Hérisset. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'elle était devenue la 'chouchou' du public en 1995. Elle est une

athlète spectaculaire et est d'ailleurs l'une des rares à avoir un service dépassant les 100 milles à l'heure. »

NOTES: C'est vendredi qu'aura lieu le tirage officiel. D'ici là, les organisateurs auront distribué leurs quatre wild cards, soit deux pour le tableau principal et deux pour les qualifications... Hérisset pourrait se servir de l'une de ses deux wild cards au tableau principal pour amener une autre joueuse de renom... Louis Lemieux était fier d'annoncer que les organisateurs en étaient venus à une entente avec le ministère des Transports qui prêterait son aire de rangement de la rue Bouvier. Le temps du tournoi, il deviendra un stationnement pouvant accueillir 1000 véhicules... Les billets s'envolent vite. On affiche complet pour la soirée du 23 octobre et il reste moins de 500 billets pour la finale.

SPORTS

CAHIER C LE SAMEDI 12 OCTOBRE 1996

200M
Grand Prix du Japon
Formule 1

Classement actuel	pts
1 ^{er} D. Hill (G.-B.)	87
2 J. Villeneuve (Can.)	78
3 M. Schumacher (All.)	53
4 J. Alesi (Fra.)	47

Source: simulation Tyrrell Yamaha INFOGRAPHIE, AFP/LE SOLEIL

LA CAGE AUX SPORTS RESTAURANT
LES SPORTS ON EN MANGE!



Steve Larouche n'a pas mis de temps à marquer le premier but de l'histoire des Rafales au Colisée de Québec.

VIPERS 3/RAFALES 2

Fête gâchée

Stan Drulia s'amuse à tourner le fer dans la plaie

CARL TARDIF
Le Soleil

■ Dommage que le petit Stan Drulia n'ait pas voulu évoluer à Québec car les Rafales auraient déjà deux victoires à leur fiche. Pour une seconde fois en sept jours, le capitaine des Vipers de Detroit s'est amusé à tourner le fer dans la plaie pour aider les siens à l'emporter par 3-2 et ainsi gâcher l'ouverture locale de la nouvelle équipe de la Ligue internationale devant 15 399 spectateurs.

Si les Rafales étaient à la recherche de leur première victoire de la saison, les Vipers remportaient la 100e leur histoire. La fiche des joueurs de Jean Pronovost est donc de 0-4, tandis que celle des meneurs de la division Nord-Est est de 4-1.

La soirée a commencé avec un spectacle bien orchestré, même si on n'a pas entendu toutes les paroles de la chanson thème des Rafales. L'appari-

tion de la mascotte Raffy, qui a soufflé les cracheurs de feu hors de la patinoire, a plu à la foule. La sortie des joueurs par la porte St-Jean gonflable était une bonne idée. Enfin, l'ovation accordée à Mario Roberge était bien méritée.

Voir GRANDS en C2 >

AUTRE TEXTE

□ « Ça nous fait du mal » Page C2

Les Yankees gagnent comme des grands!

BALTIMORE (AP) — Cette fois, les Yankees ont gagné comme des grands. Une poussée de trois points après deux retraits en 8e manche a permis à New York de l'emporter 5-2 face aux Orioles de Baltimore, hier, et prendre ainsi les devants 2-1 dans la série de championnat de la Ligue américaine.

Lors du premier match, l'atrapé d'un jeune partisan des Yankees leur avait permis de s'imposer en prolongation. Hier, c'est un autre jeu bizarre, des Orioles, cette fois, qui a coûté la rencontre à Baltimore.

Les Orioles menaient 2-1 en huitième et Mike Mussina semblait se diriger vers un premier gain face aux Yankees depuis mai 1993 quand Derek Jeter a

frappé un double après deux retraits et Bernie Williams a suivi avec un simple d'un point dans la gauche. Puis Tino Martínez a suivi avec un double.

Le voltigeur B.J. Surhoff a effectué un beau jeu pour remettre la balle le plus vite possible à Todd Zeile au troisième coussin. Il a alors fait une feinte vers le 2e but pour surprendre Williams, mais la balle lui a échappé. Installé au 3e, Williams s'est alors précipité au marbre avec le point vainqueur.

Voir GRANDS en C2 >

AUTRES TEXTES

□ La Russa: l'as des Cards Page C5
□ La Russa: l'as des Cards Page C5



Cecil Fielder célèbre avec éclat son circuit en 8e.

VILLENEUVE/HILL

L'heure du verdict

PATRICE BURCHKALTER
Agence France Presse

SUZUKA (AFP) — L'heure du verdict a sonné pour Damon Hill et Jacques Villeneuve. Les deux pilotes d'une écurie Williams-Renault dominatrice joueront le titre mondial de F1 sur une course, le Grand Prix du Japon, demain (13h locales) sur le circuit de Suzuka, décidément propice aux duels explosifs.

Voir VERDICT en C2 >

AUTRE TEXTE

□ La course... aux rumeurs Page C8

Un téléviseur brillant, vient d'une Technologie Brillante!

LA NOUVELLE GÉNÉRATION ULTRAVISION

HITACHI

Venez découvrir la nouvelle génération de téléviseurs Ultravision de HITACHI. Offert dans des formats variant de 32 à 60 po, la série Ultravision vous étonnera par sa qualité d'image, de son et par l'ensemble complet des caractéristiques exclusives à HITACHI.

MAGNÉTOSCOPE
La gamme de magnétoscopes Ultravision de HITACHI a aussi beaucoup d'avantages tels que: têtes de lecture 19 microns pour une meilleure image en vitesse lente (EP), lecture sans message publicitaire, ciné-retour, télécommande lumineuse, etc.

ÉCRAN GÉANT de 50 po

TÉLÉCOMMANDE LUMINEUSE

PAYEZ dans 1 AN Détails en magasin

TÉLÉVISEUR 32 po

TÉLÉ DYNAMIQUE
Le géant de l'audio-vidéo

180, 80e Rue Est
Charlesbourg (Québec)
623-5404

LA LIGUE NATIONALE

CANADIEN

Table with columns: No, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, Min, Bn, Mm. Lists player statistics for various teams.

MEILLEURS MARQUEURS

Table with columns: Rg, No, Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, Min, Bn, Mm. Lists top scorers for the season.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table with columns: Mj, Dom, Etr, Pts. Lists team rankings by association.

CLASSEMENT PAR DIVISION

Table with columns: Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série. Lists team rankings by division.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série. Lists team rankings for the Western Association.

ASSOCIATION CENTRALE

Table with columns: Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série. Lists team rankings for the Central Association.

DIVISION PACIFIQUE

Table with columns: Mj, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série. Lists team rankings for the Pacific Division.

CALENDRIER

Table with columns: Date, Match details. Lists the schedule for the season.

Table with columns: Date, Match details. Lists the schedule for the season.



Ça faisait longtemps que le Colisée n'avait pas été aussi rempli pour un match de hockey.

LES RETOURNÉS

FÊTE L'honneur à Larouche

Suite de la C1

Les feux d'artifice terminés, il fallait jouer au hockey. Les Rafales ont entrepris le match de façon plus énergique qu'à leurs trois précédentes sorties sur la route.

Steve Larouche a eu l'honneur de marquer le premier but de l'histoire du club au Colisée en sautant sur une rondelle libre après seulement 1:23.

RAFALES EN BREF

Bucchino présent

Le directeur général des Rafales, Joe Bucchino, était à Québec hier pour observer son équipe. Il s'agissait de son premier contact avec ses joueurs cette saison puisqu'on ne l'avait pas vu se pointer à Detroit ou à Cincinnati lors du voyage de trois matchs.

Loge présidentielle

Des employés ont travaillé jusqu'à la dernière minute pour terminer l'aménagement de la loge présidentielle située dans la section 4 des mezzanines.

David contre Goliath

Le propriétaire majoritaire des Rafales, David Berkman, est à la tête d'un groupe visant à doter Atlanta d'une concession de la LNH.

Houle était là

Le directeur général du Canadien de Montréal, Réjean Houle, était un spectateur attentif au Colisée. Il assistait à son premier match de la LNH.

Les Hanson au Manitoba

Outre Québec, Winnipeg découvrait le hockey de la LNH pour la première fois hier soir. Si 15 399 personnes ont pris place au Colisée, on en attendait environ 11 000 au domicile du club de Jean Perron.

Les absents

Toujours blessé, le défenseur Jean-Marc Richard a raté le premier match de l'histoire des Rafales au Colisée. Même chose pour Serge Roberge, dont le retrait a été mal accueilli par quelques partisans.

Avantages numériques - Colorado: 1-4; Chicago: 0-6; Gardiens: Colorado: Roy (G: 2-1); Chicago: Belfour (P: 1-2-0); Arbitre - Richard Trotter; Juges de ligne - Scott Driscoll, Leon Stickle; Assistance - 18 907.

SAN JOSE 1 PHOENIX 4

1. Phoenix, King 1; 2. Phoenix, King 1; 3. Phoenix, King 1; 4. Phoenix, King 1; 5. Phoenix, King 1.

Duchesne: «Cette défaite nous fait du mal»

Les visages étaient longs dans le vestiaire des Rafales. Autant les joueurs que l'entraîneur-chef s'en voulaient d'avoir privé les 15 399 d'une victoire historique.

«On a de la pression, c'est certain. Et un homme peut difficilement performer avec celle-ci. On s'en libérera en gagnant notre prochain match d'une manière ou d'une autre.



Peter Clavaglia a senti tout un coup de vent...

l'avance, on s'assoie et arrive cette erreur d'un gars expérimenté (Bob Sweeney). Même scénario, différente ville.

GRANDS Fielder

Suite de C1

«Je ne sais pas s'il tentait de faire un relais», a dit le gérant des Orioles, Dave Johnson. Fielder a enchaîné avec son circuit de deux points pour clouer le cercueil des Orioles.

VERDICT Armes égales

Suite de la C1

Suzuka n'a-t-il pas déjà été le théâtre du dénouement d'une année de compétition à cinq reprises par le passé? Hill et Villeneuve en décourront comme l'avaient fait avant eux.

Les Flames en ébullition

Fleury et Pagé en brouille

CALGARY (PC) — Un capitaine amer, une blessure à un joueur important et un voyage qui s'annonce difficile ont perturbé l'atmosphère au sein des Flames de Calgary.

Le capitaine Theoren Fleury s'en est pris à l'entraîneur Pierre Pagé pour lui avoir fait réchauffer le banc dans la défaite de 3-1 contre les Blues de St.-Louis mercredi. « Ils veulent que je sois un leader, mais c'est difficile de le faire à partir du banc. »

Pour ajouter aux problèmes, le rude Sandy McCarthy s'est brisé une cheville, ce qui privera les Flames de leur meilleur marqueur lors des matchs pré-saison pour au moins six semaines. Il a rejoint les défenseurs Zarley Zalapski et Steve Chiasson sur la liste des blessés.

Une rumeur veut qu'un des trois gardiens encore avec le club, Trevor Kidd, Rick Tabaracci ou la recrue Dwayne Roloson, soit bientôt échangé.

Les Flames entreprennent hier une série de quatre matchs à l'étranger. Pagé a essayé de calmer Fleury, qui n'a qu'une passe à sa fiche. « Il s'arrange pour s'imposer beaucoup de pression. On va s'asseoir avec lui et lui dire: regarde, Theo, ton temps de glace n'est pas si mauvais. »

Fleury n'était pas d'humeur à se repentir: « En des moments cruciaux, quand l'équipe a besoin d'un marqueur, je me retrouve sur le banc. Parfois je pense que Pierre n'a pas confiance en moi. »

EN BREF

Shanahan écope, Coffey s'amène

Brendan Shanahan, acquis par les Red Wings de Detroit dans un échange majeur deux jours plus tôt, a écopé d'une suspension d'un match à la suite de son double-échec à l'endroit de Greg DeVries des Oilers d'Edmonton. Il a aussi reçu une amende de 1000 \$ US. Shanahan et le défenseur Brian Glynn sont passés des Whalers de Hartford aux Red Wings, mercredi, en retour de l'attaquant Keith Primeau, du défenseur Paul Coffey et d'un choix de première ronde en 1997. D'abord opposé à l'échange, Coffey s'entraînera avec les Whalers, aujourd'hui à Miami, et pourrait participer au match en soirée contre les Panthers. (AP)

Roenick: c'est fini!

Si son agent a vraiment son mot à dire, Jeremy Roenick ne portera jamais les couleurs des Coyotes de Phoenix. Neil Abbott serait à la recherche d'un contrat annuel d'environ 4,5 millions \$ pour son joueur gréviste, tandis que les Coyotes lui offrirait une moyenne de 3,6 millions \$ pendant cinq ans. « Je leur ai dit de tout oublier, que c'est fini », a déclaré Abbott, peu après la victoire des Coyotes jeudi. (AP)

Ronning blessé

Parlant de ce match, les Coyotes ont perdu les services de Cliff Ronning. Il sera absent du jeu pour une période indéterminée à cause d'une fracture de la main droite. Il a été engagé comme joueur autonome au coût de 3,75 millions \$ après avoir passé six ans à Vancouver. (AP)

Nouveau proprio, même ville

John Spano, un Newyorkais établi au Texas, a fait savoir qu'il n'avait aucunement l'intention de déménager la concession des Islanders de New York qu'il vient d'acquérir. Âgé de 32 ans, il a annoncé jeudi avoir acheté 82% des parts des Islanders, au prix estimé de 82 millions \$. Le commissaire Gary Bettman s'est déjà interrogé sur le bien-fondé d'avoir trois équipes dans la région de New York, qui compte aussi les Rangers et les Devils du New Jersey. « J'adore le hockey et je suis de New York. Le Nassau Coliseum n'est pas un grand amphithéâtre, il a fait son temps. Mais l'équipe ne partira pas, point à la ligne. » (AP)

Lindros inquiète

« Je vais patiner dans quatre jours et je jouerai dans une semaine », a déclaré Eric Lindros jeudi. Mais sa blessure à l'aine inquiète. « J'ai été un peu nerveux quand on a diagnostiqué que ça durerait plus longtemps que prévu », avoue Lindros lui-même. (AP)



Ce n'était que partie remise, mais sur cette séquence, le gardien des Huskies, Chris Wilcox, croyait bien avoir été déjoué.

Derby démolition

Les Harfangs rossent les Huskies 11-1

■ Les Huskies ont des allures de gentil toutou. Après une première période sans histoire, les Harfangs ont explosé pour sept buts dans l'engagement médian et c'est par la marque de 11 à 1 qu'ils ont vaincu leurs rivaux de Rouyn-Noranda.

« L'important, c'est la victoire. Bien plus que le pointage, a indiqué Alain Vigneault. Après avoir terminé la première à égalité 1-1, et ce, même si nous avions dominé au chapitre des tirs au but, nous avons fini par capitaliser sur nos chances de marquer en deuxième. »

Jean-François Tardif

L'entraîneur-chef des Harfangs ne l'a pas caché, il a demandé à ses hommes de mettre la pédale douce en troisième. Non seule-

ment les siens n'avaient rien à prouver en humiliant leurs rivaux mais de plus, il voulait ménager ses hommes qui ont encore deux matchs à jouer en deux soirs. Il n'était pas question non plus qu'ils répondent aux attaques des Huskies et jettent les gants.

ÉVITER LE GRABUGE

« Je sais que plusieurs personnes auraient aimé qu'il y ait du grabuge. Mais ce n'était pas dans mon intention qu'il y en ait. En ce sens, je condamne la charge d'Éric Naud sur Luc Vaillancourt en troisième. Un geste inutile. De notre côté, c'était clair que nous ne voulions pas humilier davantage les Huskies. Je l'ai prouvé en donnant de la glace à des joueurs qui n'ont pas

l'habitude d'évoluer régulièrement. »

Auteur d'un tour du chapeau en deuxième, Ramil Saifullin a dirigé l'attaque des gagnants qui, après 40 minutes de jeu, avaient lancé 33 fois en direction des gardiens Chris Wilcox et Éric Desjardins.

Il a terminé sa soirée de travail avec quatre buts et une passe. Ses coéquipiers de trio Philippe Tremblay et Éric Bélanger se sont aussi distingués en offensive pour les gagnants. Le premier a inscrit deux buts et obtenu quatre passes et le second s'est fait le complice de six filets.

« Le point tournant de la rencontre est arrivé en milieu de deuxième lorsque nous avons marqué deux filets en attaque à cinq alors que nous bénéficions d'un double avantage numérique. Je suis évidemment très satisfait du travail du trio Saifullin-Bélanger-Tremblay. Philippe, s'est d'ailleurs très bien adapté au jeu d'Éric et Ramil. »

Martin Éthier, Dominic Marleau, Derrick Walser (1-2) et Patrick Savard (2-1) ont compté les autres buts des gagnants qui ont obtenu 53 tirs au but. Seul Steeve Vandal a déjoué le gardien Luc Vaillancourt, cible de 26 lancers.

« Une rencontre comme celle de ce soir (hier) est excellente pour la confiance de tous les gars de l'équipe. Faut en profiter. Ça arrive si peu souvent. » Seulement 707 spectateurs ont assisté à la rencontre.

NOTES: C'est devant une poignée de spectateurs que les Harfangs ont sauté sur la glace pour la période de réchauffement. Au maximum, ils étaient une quarantaine à être à l'intérieur de l'enceinte de l'aréna Marcel-Bédard... **Acquis au début de la saison des Harfangs en retour de Martin Moïse, Bramwell Beck a décidé de quitter les Huskies. Sa fiche au cours de son séjour en Abitibi: 0-0-0 et 0 minute de pénalité en deux matches joués...**

Trop peu, trop tard



PC

Jaromir Jagr, qui est passé littéralement inaperçu depuis le début de la saison de la LNH, a refait brièvement surface, hier soir à Ottawa, en marquant son premier but de la saison, mais ce fut pas suffisant pour empêcher les Sénateurs de triompher par 3-2. Sur ce jeu, Jagr tente d'avoir le meilleur aux dépens d'Alexei Yashin. Les Penguins connaissent un début de campagne pour le moins laborieux.

Laver l'honneur

Le Canadien n'a pas oublié l'affront subi aux mains des Rangers

MONTREAL (PC) — Les joueurs du Canadien ont encore frais à la mémoire leur élimination face aux Rangers de New York. Après avoir enlevé les deux premiers matchs de la série demi-finale de division au Madison Square Garden, le Tricolore a perdu les quatre rencontres suivantes dont la dernière, 5-3, au Centre Molson.

« J'ose croire que mes joueurs s'en souviennent, a déclaré l'entraîneur Mario Tremblay à la veille d'affronter les Rangers. Moi, je m'en rappelle comme si c'était hier. » Il peut se rassurer, car tous sont décidés à venger leur honneur.

Le gardien Jocelyn Thibault semblait particulièrement disposé à se frotter aux Rangers, une équipe qui l'a écorché au cours des deux dernières saisons. « Je tiens à les battre. J'avoue être pas mal tanné. »

Vincent Damphousse voit dans ce match l'occasion de remettre les pendules à l'heure. « On doit leur montrer qu'on aurait pu les battre », a indiqué le joueur de centre pour qui le classement de l'Association Est représente une autre source de motivation pour ce match fort attendu qui sera disputé à guichets fermés.

Les Rangers arrivent à Montréal toujours à la recherche d'une première victoire (0-2-2). Mark Messier est de retour après avoir purgé une suspension de deux matchs pour avoir frappé Mike Hough par derrière le long de la clôture. Enfin,

les Rangers misent sur Wayne Gretzky.

Pour neutraliser leur attaque, Tremblay entend employer le trio de Damphousse contre celui de Messier, et l'unité de Koivu contre celle de Gretzky. « Damphousse et Koivu seront en mission commandée. »

Hier, Tremblay a profité de la visite des Rangers pour souligner l'apport de leurs deux vedettes. « Messier et Gretzky sont des vrais de vrais. Malgré leur compte en banque, ils ne s'assoient pas sur leur argent comme le font d'autres joueurs. C'est plutôt le contraire. Ils sont encore en amour avec leur sport. »

NOTES: Les Rangers comptent deux jeunes Québécois à qui on accordait peu de chances de mériter un poste, soit l'ailier gauche Daniel Gouneau et le centre Christian Dubé... **Le parcours de Gouneau est assez original. L'ancien attaquant des Prédateurs de Granby a été repêché par les Bruins de Boston en deuxième ronde en 1994. Mais comme ils n'ont pu le mettre sous contrat, Gouneau est devenu admissible au repêchage de juin où les Rangers l'ont réclamé en deuxième ronde. Après un bon camp, il a pris part aux quatre premiers matchs des Rangers... Dubé a été le premier choix en 1995 et, l'an dernier, il fut choisi le joueur junior par excellence au Canada. Ennuagé par un léger malaise à une épaule, il a pris part à deux des quatre matchs des Rangers. Comme Gouneau, il n'a récolté aucun point... Shane Churla soigne une fracture à une main et son nom a été inscrit sur la liste des blessés...**

Thibault avoue être pas mal tanné

Feu vert à Brashear

MONTREAL (PC) — Donald Brashear va affronter les Rangers. Cette fois, Mario Tremblay entend bien tenir sa promesse faite à son gros ailier gauche. L'entraîneur du Canadien avait promis à Brashear de l'employer face aux Kings de Los Angeles avant de changer d'idée le matin même de la rencontre.

« Cette fois, c'est vrai, je ne changerai pas d'idée », a dit Tremblay, qui s'attend à un match robuste. Les Rangers profiteront du retour de Mark Messier et de la présence de Darren Langdon et Eric Cairns, deux hommes forts.

Brashear a été déçu de devoir sauter les trois premiers matchs et il compte faire sentir sa présence. « Je suis là pour donner des mises en

échec et pour provoquer des choses », a rappelé le patineur de Val Bélair.

Brashear a bon espoir d'être employé plus fréquemment lors des prochains matchs. Il rappelle que les quatre premières rencontres auront été disputées au Centre Molson où l'adversaire est souvent moins entreprenant. « Je devrais jouer plus souvent sur la route. La semaine prochaine, on s'en va au New Jersey et je serai en uniforme. »

Turner Stevenson soigne toujours une légère entorse à un genou. Ce matin, il doit patiner, soutenu par un protecteur spécial. Tremblay n'a pas écarté sa présence face aux Rangers. Au quel cas il devra retrancher un attaquant.



André-A. Bellemare
CHASSE ET PÊCHE

Une fédération de chasseurs de cerf

Au lieu de se faire représenter auprès des autorités politiques par une fédération unique servant de porte-parole à tous les chasseurs et à tous les pêcheurs du Québec, les adeptes de ces activités de loisir en plein air ont tendance à se regrouper selon leurs intérêts très précis. C'est pourquoi des chasseurs de l'Outaouais viennent de créer la Fédération québécoise pour le cerf de Virginie (FQCV), qui souhaite réunir les quelque 140 000 chasseurs de chevreuil de la province, membres ou non d'associations locales et régionales.

Il existe déjà des associations locales et régionales de chasseurs de chevreuil, surtout en Estrie. La Fédération québécoise pour le saumon atlantique représente des pêcheurs sportifs. La Fédération québécoise des pêcheurs à la mouche réunit des associations d'adeptes de cette technique de pêche. Les trappeurs sont regroupés. C'est aussi le cas des chasseurs de caribou. Les associations existantes de sauvaginaires (chasseurs d'oiseaux migrateurs) songent à se fédérer. On créera bientôt des associations régionales de chasseurs d'original et leur fédération provinciale.

Me Claude Gratton, de Gatineau, secrétaire de la FQCV, m'a expliqué que la nouvelle fédération réunirait les chasseurs désireux de participer à l'aménagement, la gestion, la protection et la mise en valeur des hardes de chevreuils et de leurs habitats. Il m'a assuré que la FQCV ne souhaitait pas la disparition de la Fédération québécoise de la faune, qui se définit comme le principal porte-parole de tous les chasseurs et pêcheurs de la province. « Nous ciblons un créneau bien particulier dans le monde de la chasse, après avoir constaté que nous n'avions pas de représentants très spécialisés auprès des autorités concernées », m'a-t-il dit.

Tout comme le ministre David Cliche (Environnement et Faune), la nouvelle fédération est inquiète de la diminution du nombre des chasseurs, pour de multiples raisons. « Nous croyons qu'on n'a pas su assurer la relève des chasseurs, jusqu'à maintenant, et c'est pourquoi la nouvelle fédération se préoccupera beaucoup de faire l'éducation et la formation des jeunes, de même que la promotion de la chasse », de me souligner Me Gratton.

La FQCV a reçu ses lettres patentes du gouvernement québécois le 27 août. La première réunion officielle de la fédération a eu lieu le 11 septembre. Le groupe actuel de dirigeants compte un avocat, un biologiste, d'autres membres de professions libérales, des hommes d'affaires, des commerçants et des chasseurs. Vous pouvez joindre la FQCV par téléphone (819-778-1400, le jour; 819-568-8371, le soir) ou par télécopieur (819-778-0426 ou 819-568-8371).

DANS MA BOURRICHE

Chevreuil à Rimouski

Au printemps, le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) a rouvert la chasse du chevreuil, après trois ans d'interdiction, dans le Bas-Saint-Laurent (zone provinciale de chasse n°2). La saison de chasse du chevreuil à l'arc, qui y durait depuis le 28 septembre, a pris fin hier. Quant à la saison de chasse du buck à l'arme à feu, elle aura lieu du 2 au 17 novembre dans la zone. Mais il y aura une chasse contrôlée dans la réserve faunique gouvernementale de Rimouski, gérée par la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ), du 26 octobre au 3 novembre. La SÉPAQ y offre trois types de forfaits de chasse. Vous pouvez y séjourner en vous hébergeant dans un chalet pour 69 \$ par jour par personne, ce qui inclut les droits d'accès à la chasse du cerf et des petits gibiers. Vous pouvez y séjourner en camping pour 39 \$ par jour par personne et y chasser le chevreuil seulement. Vous pouvez y chasser le chevreuil à la journée, sans hébergement, pour 25 \$ par jour par personne. Le nombre des adeptes du camping et de la chasse à la journée est limité. Il n'y a aucune obligation de participer à un tirage au sort! Ça vous intéresse? Joignez le Service des ventes et réservations de la SÉPAQ pour réserver un chalet ou un emplacement de camping: 1-800-665-6527 (890-6527, à Québec). Pour la chasse à la journée, vous n'avez qu'à vous enregistrer directement aux postes d'accueil de la réserve.

Forest chef de cabinet

Normand Forest, jusqu'ici conseiller politique en matière de faune auprès du ministre David Cliche (MEF), sera le nouveau chef de cabinet du ministre, mardi. Il succède à Gilles Tousignant, qui retourne chez son employeur (Gaz Métropolitain), dont il avait obtenu un congé non payé pour occuper ce poste politique.



Tom Glavine, des Braves, affrontera Donovan Osborne et les Cards à St. Louis, aujourd'hui, à 16h15.

Deblois dompte les Coyotes

Bombardé de 47 lancers, le gardien Éric Deblois a été solide pour permettre aux Chacals de la Rive-Sud de vaincre les Coyotes de Theford Mines 3 à 2m hier, dans un match de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec. Il s'agissait d'un deuxième revers consécutif pour les Coyotes.

Engagé cette semaine par les Chacals, l'imposant Régis Chouinard s'est signalé à sa première rencontre. Il a livré un solide combat de boxe à Richard Grenier lors de la première période et a marqué le but vainqueur en troisième. Grenier n'a pas joué lors

des deux dernières périodes.

François Morin et Bruno Guay ont inscrit les autres buts des gagnants. La riposte des Coyotes est venue de Pierre Perron et Pierre Marcoux. Les locaux se sont aussi vu refuser un but à 17m59 de l'engagement final. L'officiel a jugé qu'un joueur du Theford avait poussé la rondelle dans le filet de Deblois avec son patin. C'est encore une fois dans un amphithéâtre rempli à capacité que les Coyotes ont disputé leur rencontre. Pas moins de 2416 amateurs ont été témoins de l'affrontement.

EN BREF

Wallach à la retraite

Le joueur de troisième but Tim Wallach a annoncé sa retraite, hier, 16 ans après ses débuts dans les majeures. Il s'était joint aux Dodgers de Los Angeles pour les deux derniers mois de la saison. Le joueur de 39 ans a disputé 13 saisons dans l'uniforme des Expos de Montréal et il a été sélectionné cinq fois pour le match des étoiles (AP)

Danse des millions

Les Diamondbacks de l'Arizona, qui ne disputeront pas leur premier match avant 1998 dans le baseball majeur, ont trouvé moyen de faire parler d'eux, hier, en convenant du plus haut contrat jamais versé à un joueur amateur, accordant 10 millions \$ US pour quatre ans au joueur de premier-but Travis Lee. Âgé de 21 ans, il avait d'abord été choisi par Minnesota en juin, mais il est devenu joueur autonome le 24 septembre, les Twins ne lui ayant pas offert un contrat ferme dans les 15 jours suivant le repêchage. Il obtient 5 millions \$ à la signature, 500 000 \$ le 30 juin 97, 1 million \$ en 98, 1,5 million \$ en 1999 et 2 millions \$ en l'an 2000. En outre, il touchera le salaire minimum des mineurs: 850 \$ par mois. (AP)

«Ellamony» abattue

«Ellamony», une des meilleures ju-

ments de tous les temps aux courses attelées, a été abattue, hier, pour mettre fin à ses souffrances. Détentriche de 53 victoires à vie et de gains de 1 425 285 \$, elle avait été élevée par Charles Juravinski, de Dundas (Ontario), qui en resta aussi toujours propriétaire. Âgée de six ans, «Ellamony» mérita deux fois le titre de jument de l'année et fut aussi désignée cheval de l'année au Canada en 1995. Elle avait pris le départ à 12 reprises cette saison, mais en août une infection à sa cheville gauche avait empêché de se porter sur sa patte, qui devait finalement se briser sous le poids. Puisqu'elle ne pouvait plus s'alimenter convenablement et qu'elle commençait à souffrir, son propriétaire s'est résigné à la faire abattre. (PC)

Dave Hilton de retour

Dave Hilton effectue un retour à la boxe, près de quatre ans après avoir annoncé sa retraite, et affrontera le poids moyen montréalais Hugues Daigneault, le 22 octobre, à l'Hippodrome de Montréal. Âgé de 32 ans, neuf de plus que son prochain adversaire, Hilton n'a pas combattu depuis février 1993 et ne l'a fait que sporadiquement depuis 1985. Mais il espère démontrer qu'il frappe encore avec suffisamment de puissance pour mériter un combat contre Stéphane Ouellette en décembre au Centre Molson. (PC)

La Russa, l'as des Cards

ST. LOUIS (AP) — Debout au champ droit, lunettes sur le nez, Tony La Russa contemplait ses joueurs, hier. Les Cards de St. Louis ont vaincu Greg Maddux et les Braves d'Atlanta, jeudi, pour créer l'égalité 1-1 dans la série de championnat de la Ligue nationale. Maintenant, ils sont confiants avec trois matchs consécutifs à disputer au stade Busch.

« Il y a moyen de battre n'importe lequel de leurs lanceurs, a déclaré John Mabry, qui a cogné un simple. Ils ne sont pas des automatiques. »

Si La Russa avait entendu les propos de son joueur de premier but, il aurait probablement souri, une chose qu'il fait plutôt rarement sur le terrain. Il n'y a aucun doute que Mabry a appris à dire ce genre de choses après avoir entendu son gérant dire à profusion que les joueurs sont « des hommes, pas des robots. »

« On voit l'influence de Tony sur les gars », note l'instructeur au troisième but, Tommie Reynolds, qui est sous ses ordres depuis maintenant huit ans. « Si vous travaillez fort, il va vous garder dans le match », précise un autre disciple de La Russa, Mike Gallego, celui-là même dont le simple a entamé la poussée de cinq points des Cardinals en septième manche. Les Cards, fortement négligés au début de la série, tenteront de prendre l'avantage

aujourd'hui lorsque Donovan Osborne fera face à Tom Glavine au monticule. Les Braves ont conservé une fiche de 6-0 au stade Busch cette saison, y compris une victoire de Glavine à la seule occasion où il a affronté les Cards cette année.

Mais La Russa, qui a demandé à ses coureurs d'être en mouvement contre Maddux et à ses frappeurs de tirer la balle au champ opposé, a également prévu une stratégie contre Glavine. Il a remarqué que les Reds ont fait la vie dure au gaucher en utilisant un tas de frappeurs gauchers en septembre.

Tous les petits trucs qu'il peut utiliser, il s'en sert. Même la semaine dernière, il a tenté d'utiliser un commentateur du troisième-but des Braves Chipper Jones, selon lequel Los Angeles était l'équipe redoutée, pour motiver sa troupe.

« En tant que gérant, vous devez faire votre part, a dit La Russa. Je déteste lorsque les joueurs ont le sentiment d'être mal épaulés par leur gérant. C'est embarrassant. »

Ses joueurs n'ont pas à s'inquiéter. La Russa a mené les White Sox, les Athletics et les Cardinals en séries éliminatoires à six reprises. Sa victoire jeudi était sa 16e en série de championnat. Seuls Bobby Cox et Sparky Anderson, ex aequo à 18, en comptent davantage.

Non unanime

Le protêt des Orioles rejeté

BALTIMORE (PC) — La réclamation des Orioles de Baltimore quant à l'issue du premier match de la série de championnat de la Ligue américaine a été rejetée, hier, par le comité exécutif du baseball majeur et le président de la Ligue américaine, Gene Budig.

Le comité et Budig ont pris la décision lors d'une conversation téléphonique qui a duré moins d'une heure.

Les Orioles désiraient que le premier match soit repris avec une marque de 4-3 Baltimore en huitième manche et Derek Jeter des Yankees dans le rectangle des frappeurs. Mercredi, Jeter a frappé une balle à la clôture de droite que le voltigeur des Orioles, Tony Tarasco, n'a jamais eu la chance de capter car un jeune de 12 ans a saisi la balle une fraction de seconde plus tôt.

L'arbitre Rich Garcia, qui aurait dû déclarer Jeter retiré, a plutôt décidé d'accorder le circuit qui a créé l'égalité. « Que l'arbitre Garcia ait admis son erreur ou ait été cité n'a aucune importance, a laissé savoir Budig dans une lettre de deux pages. Dans le cas d'un jugement, les déclarations d'après-match attribuées aux arbitres ne peuvent renverser le résultat d'un match. Outre l'impact qu'un renversement de décision aurait sur la crédibilité des arbitres, imaginez les conséquences d'un tel geste. »

La décision du comité a été unanime. Le propriétaire des Yankees, George Steinbrenner, qui siège sur le comité, n'a pas pris part au vote a confirmé la source.



Où se cache le GIBIER?

BELLECHASSE

POURVOIRIE DU TRIANGLE DE BELLECHASSE:
55 TERRITOIRES DE CHASSE SUR TERRES PRIVÉES, CERFS, ORIGNAUX, BÉCASSES, PETIT GIBIER, CAMPS ET AUBERGE, CACHES ET APPÂTS. 264, RTE 281, ST-MAGLOIRE G0R 3M0. (418) 257-2234

CHAUDIÈRE-APPALACHES

LA FERME DU CHASSEUR:
CHASSE AU CHEVREUIL (CHOIX DE NOMBREUX TROPHÉES), SUCCÈS GARANTI, SANGLIER, DAIM, FAISAN, DINDON SAUVAGE, DANS UN MILIEU NATUREL ET CE À L'ANNÉE LONGUE. POUR UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE À 30 MIN DE QUÉBEC SAFARI-PHOTO. INF. 872-9333.

SI VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE DU TÉLÉMARKETING AU 686-3377-78 OU SANS FRAIS AU: 1 (800) 318-3378. PROFITEZ DE NOS TARIFS EXCEPTIONNELS

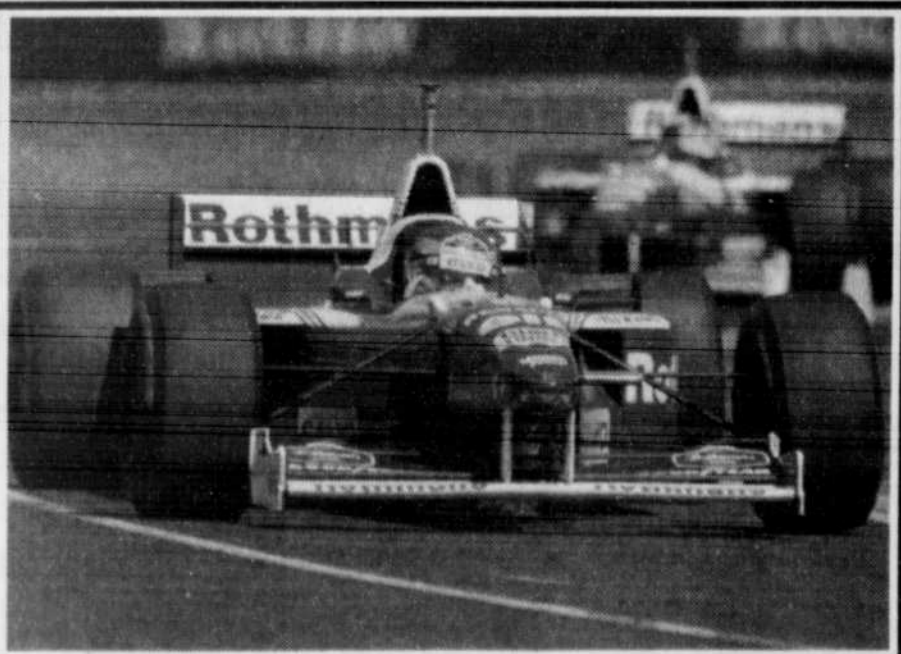
LE GRAND PRIX DU JAPON

CE SOIR À 23H55



le sport sans limites

www.rds.ca



SKI ACROBATIQUE

Une nouvelle mission au Relais

JEAN-FRANÇOIS TARDIF
Le Soleil

Les dirigeants du club de ski acrobatique du Relais ont rapidement pris goût aux succès. Quelques mois à peine après avoir vu leurs porte-couleurs remporter six médailles d'or lors des championnats canadiens juniors et juvéniles, ils ont décidé de mettre sur pied un second club s'adressant aux jeunes âgés de 7 à 12 ans. Sa mission : initier les jeunes aux bosses.

« Une trentaine d'enfants devraient faire partie du club bosses-jeunesse cette année, a expliqué Steeve Vandal, directeur du club de ski acrobatique du Relais. Ils bénéficieront d'un encadrement exceptionnel (un ratio d'un entraîneur pour cinq enfants) et ils apprendront sur une pente à bosses spécialement adaptée pour eux. Nous leur montrerons les techniques d'absorption et de virages et leur apprendrons des sauts simples et l'esprit d'équipe.

« Nous avons prévu des compétitions, mais les jeunes qui y prendront part le feront uniquement pour le plaisir. Car avant même de prendre leur départ, ils seront assurés d'avoir une médaille. »

Les jeunes membres des « Chameaux » pourront s'entraîner tous les samedis et dimanches de l'hiver. Ils auront le choix entre des demi-journées (avant-midi ou après-midi) ou des journées complètes. « Notre objectif est simple : assurer

une relève en bosses maintenant que la popularité du saut est à la baisse depuis que nous n'avons plus de rampe d'entraînement dans la région. »

Les porte-couleurs du club en avaient surpris plusieurs en fin de saison dernière lors des nationaux présentés chez eux. Ils s'étaient même permis de faire un pied de nez aux membres de l'équipe du Québec en décrochant six médailles d'or, soit les trois d'Isabelle Durand chez les juvéniles (bosses, sauts et combiné) et celles chez les juniors de Pascal-Anouk Rivest-Gadbois et Philippe Dion, en sauts, et de Geneviève Dion en bosses. Encore cette année, les jeunes du Relais ont soif de victoires. Et la plupart des « gros canons » seront de retour avec le CSAR, à l'exception d'Isabelle Durand qui s'est jointe à l'équipe du Québec, et Dominic Arseneault, maintenant avec la formation

nationale de développement. En plus de compétitions régionales, le club tiendra quatre événements majeurs : Challenge des bosses (14 décembre), une nord-am (24, 25 et 26 janvier), le championnat interprovincial junior (21, 22 et 23 février) et le championnat canadien senior (21, 22 et 23 mars). Le CSAR offrira aussi à nouveau cette année son camp de Noël. Parmi les entraîneurs qui seront sur place, on note Dominik Gauthier, Christian Marcoux, Sébastien Tessier, Steeve Vandal, Martin Grégoire et Yves Tremblay.

« Une trentaine d'enfants devraient faire partie du club bosses-jeunesse » — Vandal

Le Canada éliminé



L'Inde a surpris les champions en titre de l'Écosse en remportant une victoire de 2-1 sur leur propre terrain hier (St. Andrews) à la coupe Dunhill, tandis que le Canada, champion de l'année précédente, était lui aussi éliminé. Jonathan Lomas (photo) et l'Angleterre n'ont guère fait mieux en s'inclinant 2-1 devant les États-Unis.

SPORT LOCAL EN BREF

Défaite crève-coeur

Dominantes tout au long de la rencontre contre Scarborough, les joueuses du Dynamo-Le Pentagone de Québec ont quand même subi un revers de 1-0 en lever de rideau du championnat canadien de soccer senior en Nouvelle-Écosse. « Une défaite très très décevante, a expliqué Helder Duarte. Nous avons pourtant lancé 17 fois en direction du but adverse et n'avons accordé que six lancers. Nous avons tout simplement été incapables de profiter de nos chances de marquer. »

Victoire du Rouge et Or

Les volleyeurs du Rouge et Or de l'université Laval ont bien entamé leur saison en prenant la mesure des Redmen de McGill en trois manches expéditives (15-2, 15-8 et 15-2). Solides, Francis Morin et la recrue Bruno Lagacé ont brillé pour les gagnants qui disputent des matchs face aux Carabins et aux Redmen aujourd'hui.

FAUCONS Départ difficile

Les Faucons du cégep Lévis-Lauzon ont connu une première journée difficile au Tournoi de hockey de l'université Clarkson en récoltant un seul point sur une possibilité de quatre, ce qui a dangereusement hypothéqué leurs chances de prendre part à la demi-finale. Menant 3-0 en première dans leur match face à Rayside Balfour, ils ont accordé quatre buts sans riposte pour finalement perdre par 4 à 3. Dans le second match, ils ont annulé 2-2 face à Oakville après avoir mené 2-1 jusqu'à 14 secondes de la fin. François Mésonéro, Patrick Dubé et Mathieu Létourneau ont marqué des buts des Faucons dans le premier duel et Patrick Bolduc et Charles Fortin dans le second.

Patins à roues alignées

Les amateurs de patins à roues alignées ont rendez-vous au centre de ski Le Relais, demain, lieu de départ d'un circuit fermé de 1,5 km aménagé sur le boulevard du Lac. Plusieurs services seront offerts : cours d'initiation, location d'équipements et de casiers...

Challenge Bell

AU CLUB AVANTAGE

Du 19 au 27 octobre 1996

Une présentation de **SGV** **RESSOURCES KWG INC.**
MEMBRE DU GROUPE STE-GENEVIÈVE



Le meilleur tournoi de tennis féminin professionnel dans sa catégorie. Venez vivre l'atmosphère d'une compétition internationale.

Pour renseignements ou réservation

appels locaux
(418) 627-3343

sans frais
1 888 627-3343

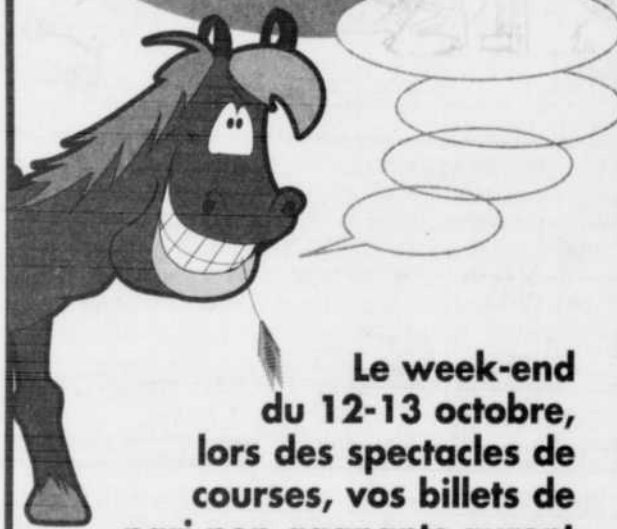


2 POUR 1

Présentez ce coupon à l'entrée du Club Avantage et vous recevrez deux billets pour le prix d'un.

(pour une même séance, de même valeur). Cette offre s'applique aux séances de jour et de soir du 21 au 23 octobre 1996 inclusivement.

DEUX CHANCES VALENT MIEUX QU'UNE



Le week-end du 12-13 octobre, lors des spectacles de courses, vos billets de pari non gagnants auront une deuxième vie!!!

À l'achat d'un produit Pepsi, courez la chance de gagner de magnifiques prix de la collection Pepsi.

ENTRÉE GRATUITE

Samedi 12 oct.
Premier départ 19h30

Dimanche 13 oct.
Premier départ 18h30

HIPPODROME DE QUÉBEC

Information: 524-5283



Une réalisation de Robert Gignac



Ne manquez pas l'émission

Dimanche à 11h sur le réseau des sports



VACANCES NATURE

Une production **SPORT ACTION VIDÉO INC.** en collaboration avec **LE SOLEIL**

Votre émission de découverte en chasse et pêche au Québec avec **Claude Mercier** et **André A. Bellemare**, chroniqueur au quotidien Le Soleil.



DIVERTISSEMENTS

LE COIN DE LA B.D.

PEANUTS



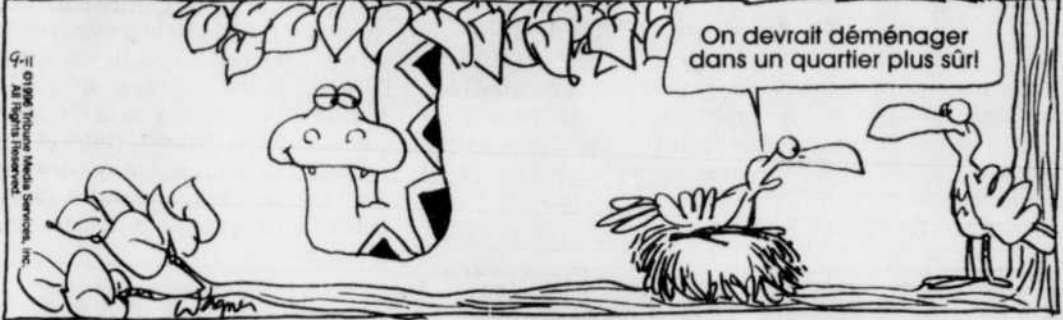
HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLES



LES GRIZZLIS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



GARFIELD



MOT MYSTÈRE

NO 2453 5 LETTRES — LE MOT CLÉ: PLUIES TORRENTIELLES © Edimédia Inc.

abat	débâcle	force	menace	soleil
aide	dégât	fort		sombre
attente	dégré	froid	pébroc	
averse	déluge		pépin	température
beau	dépit	gadoue	pleuvoir	tombe
boue	doux	grain	pluie	torrentiel
	drache		pluvial	trempe
	drame	inondé		
calmé	durée		ravenala	
ciel		jardin		vase
climat	fin		saison	
crachin	fleuve	lavé	saucée	
cru	flotte	marée	saute	
	fonte		sérac	

Solution du problème précédent: parasite

E	T	N	O	F	E	V	U	E	L	F	O	R	C	E
R	C	E	R	B	S	H	L	A	U	I	F	O	N	R
G	I	O	M	E	L	C	C	B	E	O	E	I	I	B
E	I	O	R	P	A	E	L	A	R	P	D	L	F	M
D	T	A	V	B	E	R	I	T	R	R	M	A	O	O
N	C	T	E	U	E	R	M	T	A	D	V	E	G	S
O	T	D	O	G	E	P	A	J	N	E	C	R	R	E
N	E	I	U	L	P	L	T	T	R	E	A	R	E	T
I	I	L	P	E	F	U	P	S	U	I	R	R	U	N
E	E	H	P	E	A	V	E	A	N	R	U	R	N	E
D	M	I	C	M	D	I	X	U	O	D	E	L	O	T
R	N	L	A	A	E	A	E	C	U	A	E	B	S	T
A	G	R	A	V	R	L	D	E	E	I	O	G	I	A
M	E	N	A	C	E	C	I	E	C	U	E	S	A	V
E	A	L	A	N	E	V	A	R	E	T	U	A	S	T

DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction. But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouver dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrir la solution DEDUCTO.

Jeu #1307

GRILLE DE JEU										INDICES	
1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D-2	
2	X									3-5	
3	X									B-D	
4	X									3-2	
5	X									2-E	
A										5-4	
B										C-1	
C										4-B	
D											
E											
SOLUTION											
1											

Jeu #1308

GRILLE DE JEU										INDICES	
1	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
2	X										
3	X										
4	X										
5	X										
6	X										
7	X										
8	X										
9	X										
10	X										
11	X										
12	X										
A											
B											
C											
D											
E											
F											
G											
H											
J											
K											
L											
M											
SOLUTION											
1											

INDICES

D-E 2-5 9-A 12-B 12-6

J-E 12-F J-10 7-A F-C

K-D 5-9 11-6 L-F 7-M

9-D 6-L 3-H H-11 1-F

8-2

Informations/commentaires: (418) 650-4966

Règles du jeu à tous les dimanches. Solutions dans les Annonces Classées.

LE COIN DE L'INSOLITE



Qui a peur du féroce « Mang Gwai » ?

Une habitante de Macao, soupçonnant son mari d'infidélité, s'est suicidée, vêtue de rouge pour s'assurer que son fantôme reviendra hanter l'époux volage. Selon le quotidien *Hongkong Standard*, l'épouse, âgée de 35 ans, s'est jetée du haut d'un grand immeuble de l'enclave portugaise, vêtue de rouge pour devenir un « mang gwai » — un fantôme féroce — qui, selon la tradition chinoise, reviendra punir le responsable de sa mort. La désespérée aurait laissé une lettre expliquant son geste. L'époux, naturellement, a rejeté l'accusation d'infidélité.

MOTS CROISÉS

B-24

Denyse Béliste

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

SOLUTION DU PROBLÈME B-23

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	M	T	A	M	G	H	E	C	H	A	S	I	E	H	M	J	I	R		
2	U	N	A	U	A	N	C	H	E	R	M	A	I	N	G	A				
3	P	R	O	T	E	R	O	M	E	N	T	E	S							
4	T	O	N	N	N	A	M	A	I	E	H	O								
5	N	O	N	D	R	E	A	C	H	E	R	M	A	I	N	G	A			
6	A	N	D	E	S	I	G	O	B	E	R	E	H	O	S					
7	M	E	M	B	E	R	E													
8	B	R	E	N																
9	E	C	H	E	R	M	A	I	N	G	A									
10	E	C	A	N	T	O	S													
11	P	R	E	S	T	A	I	E	R	M	A	I	N	G	A					
12	P	R	E	S	T	A	I	E	R	M	A	I	N	G	A					
13	T	O	N	N	N	A	M	A	I	E	H	O								
14	P	R	E	S	T	A	I	E	R	M	A	I	N	G	A					
15	O	B	E	R	E															
16	M	O	S	T	E															
17	E	N	S	T	A	I	E	R	M	A	I	N	G	A						
18	T	R	A	T	E	S														
19	T	R	A	T	E	S														
20	E	N	N	A	M	A	I	E	R	M	A	I	N	G	A					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

HORIZONTALEMENT

- Dissimulation - Préposition - Bananier
- Radioux - Pavage en cailloux
- Entoure le mamelon du sein - Se disait d'un chrétien retombé dans l'hérésie - Haut bonnet de femme
- Tapera! contre qqch sous l'effet de la houle - Exécuté avec brio - Arbre
- Sièges - Attitude consistant à régler sa conduite selon les circonstances du moment - Art. étranger
- En Afrique - Toto - Prénom masculin - Adj. possessif
- Qui croit dans les lieux humides (f. pl.) - Adj. dém. - Pour appeler!
- Fibre textile - Montre - Il se bat
- Agricole - Romains - Grecque - Ligne à plusieurs hameçons
- Corbeille-d'argent - Interjection - Riv.

- d'Angleterre
- Recueils relatifs à la vie des saints - Langue - Note - Voy. jum. - Éléments
 - Personne qui conduit un navire (litt.) - Solitaire
 - Persista - Deux de fût - Subjuge - Bagatelle
 - Écorces de la tige du chanvre - Riv. de France - Courroie
 - Du verbe avoir - Voie - En matière de - Se dit d'une araignée qui construit une toile polygonale
 - Fruit du pin - Cambrioleur (m. comp.) - Pronom personnel
 - Aromatisée - Tour - Fragments - Note
 - Première page d'un journal - Fait boum - De même - Lettre grecque - Pronom personnel
 - Poète français - Nota bene - Armée - Personne ignorante

VERTICALEMENT

- Épaisse tranche de filet de boeuf - Dont la tige n'est pas apparente
- Bombe - Se porter garant de
- Cages à claire-voie - Ornement - Parente
- Prêtre espagnol - Des malades qui ne quittent pas le lit
- Aff. de l'Oubangui - Nana - Feuilleté - Volcan actif
- Ancienne charte espagnole - Drame japonais - Vrombissements
- Romains - Inflammation de l'appendice iléo-caecal - Adj. possessif
- Policier corrompu - Idem - Exhale
- Consentement - S'emploie pour chasser qq - Flâne - Marquez de raies

- Mathématicien suisse - Agent de Louis XV - Interjection
- De Dante - Voie doublant une voie principale
- Tunique (antiq.) - Échassier - Entoura d'un halo
- Qui contient un poison - Touché - Interj. espagnole
- Dieu - Infamie - Action de répéter
- Opinion - Terbium - Petit mot latin - Chapeau (arg.)
- Cri de douleur - Gondole de l'Adriatique - Tissage artisanal
- Personnes importantes - Urus - Érucation - Pas à toi
- Prénom - Plantes à fruits crochus - Voyelles jumelles
- Colère - Pron. poss. (pl.) - Cabillauds
- Armille - Cons. jum. - Prince troyen - Hasard

HOROSCOPE cahier F Annonces classées

La course... aux rumeurs

Berger quitterait Benetton pour Jordan



Gerhard Berger

SUZUKA (Japon) (AFP) — C'est la dernière rumeur de la Formule 1. Dans le paddock de Suzuka, théâtre du dernier Grand Prix de la saison, il était beaucoup question du passage de l'Autrichien Gerhard Berger de Benetton-Renault à Jordan-Peugeot pour le prochain championnat du monde.

Jeudi, Flavio Briatore et Eddie Jordan se sont longuement entretenus. Sans se cacher, pour mieux alimenter la rumeur ou, au contraire, pour « brouiller » les pistes. Et, selon une source bien informée, la conversation tournait autour de la venue de Berger dans l'équipe irlando-française.

Jordan est en effet aux abois. Après avoir laissé partir Damon Hill chez TWR Arrows, le « patron » ne sait plus à quel saint se vouer pour rétablir une situation bien compromise. Disposant de l'un des meilleurs moteurs du plateau, le V10 Peugeot, Jordan ne peut pour l'instant compter que sur un jeu-

ne pilote sans expérience. Même si le nom est prestigieux, Ralf Schumacher. Jordan joue donc son va-tout pour s'approprier les services d'un pilote expérimenté. De là à obtenir l'accord de Berger, il y a cependant un pas qu'il semble difficile de franchir, l'Autrichien ne semblant pas décidé à changer d'air.

EN BREF

Diniz avec Hill

Cette fois, c'est officiel. Le Brésilien Pedro Paolo Diniz sera le coéquipier de Damon Hill chez TWR Arrows l'an prochain. L'annonce a été faite hier à Suzuka. Diniz aurait aimé rester chez Ligier, mais l'équipe française ne pouvait pas lui donner une réponse ferme pour le moment. Le Brésilien a donc préféré jouer la sécurité. D'autant que les essais que doit effectuer le Japonais Shinji Nakano mardi et mercredi sur le circuit de Suzuka au volant de la Ligier-Mugen Honda n'étaient pas pour rassurer Diniz. (AFP)

Barrichello chez Stewart-Ford

C'est maintenant pratiquement certain. On dit même que le contrat serait déjà signé. Le Brésilien Rubens Barrichello devrait piloter pour la nouvelle écurie Stewart-Ford l'an prochain, un poste pour lequel « Rubinho » était en concurrence avec Martin Brundle. L'annonce officielle n'a cependant pas été faite à Suzuka. Ford préférerait en effet réserver la primeur au Brésil, pays de Barrichello, la semaine prochaine. (AFP)



Ralf à l'école de Michael

Bien que futur pilote Jordan-Peugeot, Ralf Schumacher (à gauche) ait suivi toute la première journée d'essais dans le stand Ferrari. Ralf a souvent parlé avec son frère Michael afin, sans doute, de voir comment son frère travaillait. D'apprendre quelques « trucs » avant de commencer la saison prochaine en Grand Prix. (AFP)

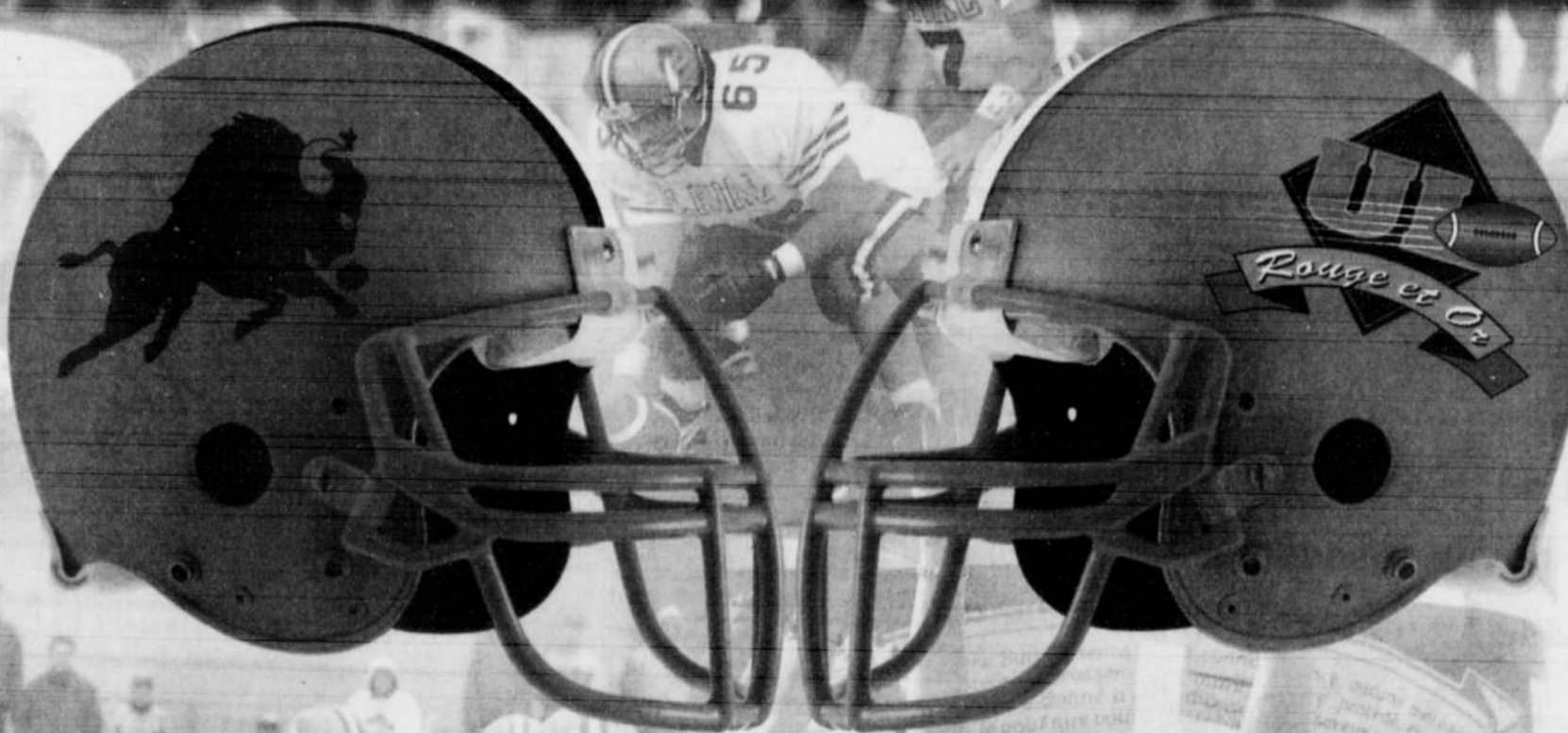
Hill récompensé...

L'écurie Williams, le motoriste français Renault et... Damon Hill ont déjà reçu une récompense. Celle du Moët-Chandon Silver Trophy récompensant l'écurie, le motoriste et le pilote ayant remporté le plus grand nombre de victoires dans la saison. Avant même la dernière course demain à Suzuka, et depuis plusieurs semaines, personne en effet ne peut rejoindre le trio. (AFP)

... et Berger puni

Meilleur temps de la première journée d'essais libres, Gerhard Berger (Benetton-Renault) a été puni pour avoir été pris en excès de vitesse dans les stands. Il s'est vu infliger une amende de 5000 \$. (AFP)

FOOTBALL UNIVERSITAIRE MANITOBA VS LAVAL



DIMANCHE 13 OCTOBRE À 13H00

RENDEZ-VOUS À 11H00 POUR L'AVANT-MATCH

AU PEPS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

NOMBREUSES ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

Spectacle de la mi-temps
En vedette: **KASPAR ÖSSER**
Le groupe gagnant du concours
LA RELÈVE COULÉE DANS LE ROCK

Billets disponibles à la réception du PEPS

Dans tous les Ameublements Tanguay

Dans tous les restaurants la Cage aux Sports

Chez Cartes Timbres Monnaies Ste-Foy à Place Laurier

Dans tous les supermarchés Métro participants

8\$ (5\$ pour les étudiants)

Gratuit pour les enfants de moins de 6 ans

Prenez l'autobus pour aller voir LES RAFALES

Le réseau de la STCUQ vous amène au Colisée de Québec par l'intermédiaire de la ligne Métrobus 801 (Sainte-Foy/Québec/Charlesbourg) et du parcours 12 (Haute-Ville de Québec/Beauport).

- Service renforcé sur ces deux parcours lors des matchs de hockey;
- Service spécial de navette entre le terminus Les Saules (intersection Masson/Michelet) et le Colisée.

Trois départs :
11 h 50, 12 h 20, 12 h 50, matchs en après-midi
17 h 50, 18 h 20, 18 h 50, matchs en soirée

Pour le retour, les autobus de la STCUQ attendront la clientèle sur le terrain du Colisée.

Renseignements : 627-2511

Le transport en commun

Un bon choix

pour vos déplacements
STCUQ

